

56

THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

School of General Studies

DEPARTMENT OF CHINESE

ANNUAL REPORT - 1962

Staff

The staff of the department was constituted as follows:

Dr. N.G.D. Malmqvist, Professor  
Dr. Wang Ling, Associate Professor  
Dr. Liu Ts'un-yan, Senior Lecturer  
Mrs. Svetlana Dyer, Senior Tutor  
Mrs. Ningsu Malmqvist, Tutor

It was especially gratifying that the department was able to appoint a scholar of Dr. Liu's standing to one of the two vacant posts in the department.

It is hoped that the remaining vacancy in the department will be filled by a lecturer in General Linguistics early in 1963.

Mrs. Svetlana Dyer, Senior Tutor, left for the United States in September to take up a teaching scholarship at the Graduate School, Georgetown University, Washington, D.C. During her absence Mrs. Dyer will engage in post-graduate work leading to a M.A. Degree in Linguistics.

The department gratefully acknowledges the valuable teaching assistance given by Mr. R. King of the Department of Oriental Studies at the University of Melbourne, who served in the department as Temporary Senior Tutor during the major part of the third term.

Visitors

Emeritus Professor Walter Simon served as Visiting Professor in the department during the period July 2nd to July 21st. Professor Simon gave seminars and lectures on Manchu and Tibetan texts and bibliography to members of staff and Honours students of the Faculty. In addition, Professor Simon gave invaluable assistance to individual members of staff engaged in research on topics within his wide range of competence. This visit of one of the most eminent European sinologists was of extremely great value to the department and the Faculty as a whole.

Conferences

Associate Professor Wang Ling was invited to attend the Tenth International Congress of the History of Science at Cornell University, from August 26th to September 2nd. Dr. Wang visited and lectured at a number of universities in the United States. On his return Dr. Wang renewed his contacts at Cambridge and other British universities.

Members of the department participated in the Eighth A.U.L.L.A. Congress held in Canberra in August.

Public Lectures

Professor N.G.D. Malmqvist delivered the 1962 Morrison Lecture entitled Problems and Methods in Chinese Linguistics.

- 2 -

Enrolment

The total number of students enrolled in the department was 30, of which 21 were full-time (incl. 1 NE) and 9 part-time (incl. 2 NE).

Examinations

Examination enrolment totalled 23, of which none led to failure and 1 was absent.

Course	Enrolments			Examination Results										
	Full Time	Part Time	No. Sitting	Honours						Pass				
				HD	D	C	P	N	Abs.	PM	P	N	Abs.	
Chinese I	11	6	13	2	2	-	2	-	1		6	-	-	-
Chinese II	5*	1*	4	-	1	1	-	-	-		-	2	-	-
Chinese III	3	2***	4	-	1	1	-	-	-		1	1	-	-
Chinese IV	2	-	2	1 Honours 1st Class 1 Honours 2nd Class, Div.B										

\*) 1 Non-Examination      \*\*) 1 Non-Examination      \*\*\*) 1 Non-Examination

Publications

Liu Ts'un-yan

Chung kuo Wên Hsüeh Shih (A History of Chinese Literature), 6th ed., Ta-kung, Hong Kong, 1961:

Buddhist and Taoist Influences on Chinese Novels, Vol.I, Otto Harrassowitz, Wiesbaden, 1962.

Malmqvist, N.G.D.

On a recent study of Han phonology, T'oung Pao, Vol.XLIX, Livr. 3, Leyden, 1961;

Studies in Western Mandarin phonology, Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities (BMFEA), 34, Stockholm, 1962.

On Archaic Chinese er and ed, BMFEA, 34 Stockholm, 1962;

Correlated features of tone and stress in Western Mandarin, A.U.L.L.A. Proceedings of the Eighth Congress, Canberra, 1962;

On literary dialects during the Han period, ibidem.

Wang Ling

(With Needham, J. and Robinson, K.G.) Science and Civilization in China, Vol. IV:1, Cambridge University Press.1962.

Professor N.G.D. Malmqvist  
Head of the Department of Chinese

22nd January, 1963.